



## El Alcalde Declara el Estado de Emergencia en Dubuque

### Contacto

Randy Gehl, Oficial de Información Pública  
563.589.4151 [rgehl@cityofdubuque.org](mailto:rgehl@cityofdubuque.org)

16 de marzo de 2020- Para publicación Inmediata

DUBUQUE, Iowa- En la reunión del Concejo de la Ciudad de Dubuque de esta noche, el Alcalde de la Ciudad, Roy D. Boul declarará el estado de emergencia en Dubuque, como respuesta al virus Corona (COVID-19)

Hasta el momento, no hay ningún caso confirmado del COVID-19 en el condado de Dubuque pero la proclamación sigue la notificación del Departamento de Salud Pública de Iowa (IDPH por sus siglas en Inglés) de la propagación en la comunidad del virus en Iowa y la recomendación de la implementación inmediata de medidas para mitigar y disminuir la propagación del virus, al igual que las recomendaciones de la Gobernadora de Iowa Kim Reynolds, que todas las escuelas de Iowa cierren por cuatro semanas.

“Una de las grandes responsabilidades de un oficial electo es la protección del electorado servido y la protección de la seguridad y la salud pública”, dijo el Alcalde Boul, “Por lo tanto, determino que el estado de emergencia pública existe.”

A través de la proclamación de esta noche, el Alcalde Boul prohíbe las reuniones de 50 o más personas en lugares públicos a la vez que sugiere vehementemente que se eviten las reuniones privadas de 50 o más personas en lugares privados. La proclamación sigue la declaración hecha la semana anterior alentando el distanciamiento social.

Adicionalmente, la proclamación también ordena el cierre de algunos edificios de la Ciudad, para proteger a los residentes y al personal de la ciudad. La ciudad está cerrando específicamente los siguientes edificios empezando el martes 17 de marzo, hasta por lo menos el domingo 12 de abril:

- El edificio de la Alcaldía, 50 W. 13th Street
- El edificio Anexo a la Alcaldía, 1300 Main Street
- El Departamento de Vivienda y Desarrollo, Edificio Histórico Federal, 350W. 6th Street
- Servicios de Recreación, la oficina del Campo de Golf de Bunker Hill Rd.
- Centro de Servicios Municipales. 925 Kerper Ct.

- Edificio del Parque Comiskey, 225 E. 24th St.
- Edificio del Parque Allison Henderson, 1500 Ioras Blvd.

El personal de la ciudad que labora en estos edificios continuará trabajando y proveerá servicios al público en forma electrónica, por teléfono, por correo electrónico, y si es necesario, con cita previa. Detalles acerca de las opciones de pago para las cuentas de servicios públicos, las multas de tránsito, los permisos y tarifas se anunciarán mañana.

Adicionalmente, todos los programas del Servicio de Recreación y del Centro de Familias Multicultural (MFC) están cancelados por lo menos hasta el 12 de abril. El personal de la ciudad contactará aquellos que se hayan registrado y les ofrecerán el reembolso o la opción de acreditar el valor correspondiente. El registro para los programas de verano no empezará hasta el 13 de abril. Por favor note, que todas las reuniones y otras juntas programadas en los edificios de los parques Comiskey y Allison Henderson han sido canceladas. Durante el cierre, el personal de la ciudad desinfectará todas las áreas de cada uno de estos edificios.

Los empleados de la ciudad en el momento están trabajando en un método que le permita a la despensa de alimentos del Centro de Familias Multicultural (MFC) continuar con la entrega de alimentos programada para el viernes, 20 de marzo, mientras mantiene protegidos tanto a los participantes como los voluntarios y al personal siguiendo los protocolos de la CDC y el IDPH. Los empleados de la ciudad se mantendrán en comunicación con los participantes de la despensa de comida y les proveerán con actualizaciones.

Para información y preguntas relacionados con los servicios y programas de la ciudad, por favor contacte al departamento apropiado o haga una petición a través de Centro de Soporte de los Ciudadanos en [www.cityofdubuque.org](http://www.cityofdubuque.org).

Para información acerca del Coronavirus (COVID-19), visite <https://idph.iowa.gov/Emerging-Health-Issues/Novel-Coronavirus>. Para información específica del condado de Dubuque, llame a la Asociación de Enfermeras Visitantes (VAN) al 563-556-6200 (8 am- 4:30 pm de lunes a viernes), el Departamento de Salud Pública del condado al 563-557-7396 (8 am- 4:30 pm de lunes a viernes) o a al Departamento de Servicios de Salud Pública de Dubuque al 563-589-4118 (8 am- 5 pm de lunes a viernes)